

เดอะ บอร์ดเดอร์ คอนซอร์เตียม

THE BORDER CONSORTIUM

12/5 ถนนคอนเวนนต์ สี่ลม กรุงเทพฯ 10500 โทร. 02-238-5027-8 แฟกซ์ 02-266-5376

12/5 Convent Road, Bangrak, Bangkok 10500, Tel: 02-238-5027-8, Fax: 02-266-5376

E-mail: procurement@TBC.org

Date: _____

To: _____ (Company)

_____ (Address)

INVITATION TO TENDER

Yellow Split Peas 2025-1

**Yellow Split Peas for Distribution from October to December 2025
For Refugee Camps in Thailand**

The Thailand Burma Border Consortium (TBC), the “**Buyer**”, invites your, the “**Seller’s**”, firm offer for the supply of Yellow Split Peas, in accordance with the following conditions:

1. **Quality:** The minimum quality of the Yellow Split Peas to be delivered by the **Seller** is:

- a. Split Peas are the dried, peeled and split seeds of Pisum Sativum. The standard specification of Yellow Split Pea is shown in the below table.

Standard Specification of Yellow Split Peas	% by weight
1.1 Purity	99.0% min.
1.2 Whole Peas	0.5% max.
1.3 Heat Damage	0.05% max.
1.4 Other Damage	0.5% max.
1.5 Other color	2.0% max.
1.6 Insect Damage	0.3% max.
1.7 Broken (through a 10/64 RH screen)	2.0% max.
1.8 Moisture	15.0% max.

- b. The quality of Yellow Split Peas must be comparable to the bean sample that the **Seller** will submit with this tender.
- c. Yellow Split Peas must be fresh and free from infestation.
- d. The Yellow Split Peas must be free of chemical contamination including pesticide residues, which are dangerous for human consumption.

- e. Yellow Split Peas should retain the **required quality for at least 1 year from the date of manufacture** when stored dry at ambient temperatures and at the humidity levels prevalent in tropical forest areas of Thailand (where the refugee camps are located).
- f. Swept yellow split peas are not allowed
- g. Yellow Split peas shall be in bidding document if they are **Genetically Modified Object (GMO)**



Yellow Split Peas

- 2. **Quantity: Approximately 127.4 Metric Tonnes, to be split in to 3 lots for dispatch on monthly basis.** Please see the attached Delivery Schedule for details and conditions.

Table 1: Approximated Quantity for Each Camp

Refugee Camp	Quantity	Unit of Measurement
Site 1	6,859.50	Kilograms
Site 2	5,296.50	Kilograms
Mae La Oon	15,594.00	Kilograms
Mae Ra Ma Luang	11,527.50	Kilograms
Mae La	35,289.00	Kilograms
Umpiem	7,060.50	Kilograms
Nu Po	15,643.50	Kilograms
Don Yang	16,509.00	Kilograms
Tham Hin	13,563.00	Kilograms

The **Buyer** reserves the right to award contracts for different camps to different suppliers, or in some rare cases, to award partial contracts for one camp to different suppliers. The actual delivery quantity may be different due to possible changes in camp population. Please see the attached **Delivery Schedule** for details and conditions.

- **Sample:** A clearly-labelled sample of two kilograms must be supplied in a strong transparent plastic bag with the tender; otherwise the offer will not be considered valid.

3. **Origin:** The seller is prohibited from supplying Yellow Split Peas obtained or originating from sources in Iran, North Korea, Cuba, Sudan, Libya, or Burma.
4. **Packing:** Commodity shall be packed in uniform, new, strong polypropylene woven bags of international export standard in white colour, with a minimum weight of 110 g. containing not less than 30 kg net per securely Machine double stitched/sealed at the mouth on both end. (Net weight means the weight of yellow split peas only, excluding sack weight). The packing shall remain the property of the Buyer

About 15-20 bags of silica gel (or other desiccant which similar or better quality) of at least 1 kg each should be placed in each container in order to absorb moisture. In addition, craft paper should be laid all sides of the container.

Any bags that are identified by the Buyer or his representative at the time of either collection, delivery or loading as being weak, old, torn, or unserviceable or with poor quality stitching/sealing shall be replaced by the Seller, at the Seller's expense.

The Seller shall provide additional two (2%) percent empty spare bags printed with the requested marking (as per agreement) to be shipped along with the cargo. The cost of which is to be included in the price quoted.

All packing material costs and packing charges shall be borne by the Seller.

- **Marking:** None.
- 5. **Quote: Quote Terms:** DDP (Delivered Duty Paid) should be quoted in Thai baht per kilogram net to the destination. INCOTERMS 2000 are applicable for this tender and contract. The price offered must be inclusive of all taxes, duties, and transportation costs. The attached TBC official Bidding Form-Standard (Form 001) **must** be used when submitting bids

Price Validity: The prices offered shall be fixed during the duration of the contract, or at least until the completion of all deliveries, and are not subject to review. The quantity stated above and as specified in the attached Delivery Schedule are closely-estimated quantities based on estimated camp population. The actual delivery quantities may be different due to possible changes in the population. Within the contract period, in case the **Buyer order more or less**, the price(s) offered must be maintained for any possible **increase or decrease of up to 20% of the contracted total quantity**. The **Buyer** will not be responsible for any costs incurred by the **Seller** if the actual quantities ordered are less than the estimated quantity.

**** Remarks (Important): Please see the "Attachment to the Invitation to Tender" for details, conditions, and procedure of this tender.****

In addition, please do not trust any person pretending to be able to give you information or to win the bids. Do not believe any offers that require a fee to be paid up front. Do not provide personal or financial information to businesses you don't know or haven't verified.

หนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา การประกวดราคาถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก 2025-1

สำหรับการแจกจ่าย ตั้งแต่เดือน ตุลาคม ถึง ธันวาคม 2568
พื้นที่พักพิงชั่วคราว ในประเทศไทย

องค์การ เดอะ บอร์ดอร์ คอนซอร์เตียม (TBC), ผู้ซื้อ, มีความประสงค์ขอเรียนเชิญบริษัทของท่าน ซึ่งเป็น “ผู้ขาย” เข้าร่วมประกวดราคา เพื่อจัดส่ง **ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก** ตามเงื่อนไขต่อไปนี้

1. **คุณภาพ:** คุณภาพขั้นต่ำของ **ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก**ที่ผู้ขายจะจัดส่งให้ มีดังต่อไปนี้:

a. ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก เลาะเปลือก ตามเงื่อนไขในเอกสารการประมูล ซึ่งเกณฑ์มาตรฐานของถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกมีระบุไว้ดังตารางข้างล่างนี้

มาตรฐานถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก	% ร้อยละที่ยอมรับได้
1.1 ความบริสุทธิ์ของเมล็ดถั่ว	ไม่น้อยกว่า 99.0%
1.2 ถั่วทั้งเมล็ด	ไม่เกิน 0.5%
1.3 เมล็ดเสียจากความร้อน	ไม่เกิน 0.05%
1.4 เมล็ดเสียอื่นๆ	ไม่เกิน 0.5%
1.5 สีอื่นๆ	ไม่เกิน 2.0%
1.6 เมล็ดเสียจากการกีดกันของแมลง	ไม่เกิน 0.3%
1.7 เมล็ดแตกหัก (ร่อนผ่านตระแกรงเบอร์ a 10/64 RH)	ไม่เกิน 2.0%
1.8 ความชื้น	ไม่เกิน 15%

b. คุณภาพของถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกจะต้องเทียบเท่ากับตัวอย่างถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกที่ได้ยื่นพร้อมกับใบเสนอราคาประกวดราคาครั้งนี้

c. ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกจะต้องมีสภาพสดใหม่ และปราศจากการกีดกันของแมลง

d. ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกจะต้องปราศจากการปนเปื้อนของสารเคมี รวมทั้งสารตกค้างจากยาฆ่าแมลง ยกเว้นกำจัดศัตรูพืชซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อการบริโภค

e. ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกควรจะสามารถคงคุณภาพที่ต้องการได้เป็นเวลาอย่างน้อย 1 ปี นับจากวันที่ผลิต เมื่อจัดเก็บในอุณหภูมิปกติและในสภาพอากาศที่มีความชื้นของป่าเขตร้อนในประเทศไทยซึ่งเป็นพื้นที่ที่ศูนย์อพยพตั้งอยู่

f. ไม่อนุญาตให้ส่งถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก

g. กรณีถั่วเหลืองแห้งผ่าซีกเป็นพืชตัดต่อพันธุกรรม จะต้องระบุลงในเอกสารประมูลว่า “เป็นพืชตัดต่อพันธุกรรม (GMO)” ด้วย



Yellow Split Peas

ถั่วเหลืองผ่าซีก

2. ปริมาณ: ปริมาณสุทธิประมาณ 124.40 เมตตริกตัน โดยแบ่งจัดส่งเป็นเดือนละครั้ง จำนวนทั้งสิ้น 3 ครั้ง โปรดดูรายละเอียด และเงื่อนไข กำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) ที่แนบมา

ตารางที่ 1: ปริมาณสินค้าโดยประมาณ แยกตามพื้นที่ที่พึงชั่วคราว

พื้นที่ที่พึงชั่วคราว	ปริมาณ	หน่วยสินค้า
ไซท์ 1	6,859.50	กิโลกรัม
บ้านแม่สุริน	5,296.50	กิโลกรัม
แม่ละอูน	15,594.00	กิโลกรัม
แม่รามาหลวง	11,527.50	กิโลกรัม
แม่หละ	35,289.00	กิโลกรัม
อู๋มเป็ย	7,060.50	กิโลกรัม
นุโพ	15,643.50	กิโลกรัม
ตันฮาง	16,509.00	กิโลกรัม
ถ้ำหิน	13,563.00	กิโลกรัม

3. แหล่งที่มา: ผู้ขายจะต้องไม่ส่งถั่วแห้งผ่าซีกที่นำเข้ามาหรือมีแหล่งที่มาหรือต้นกำเนิดจากประเทศดังต่อไปนี้ อิรัก, อิหร่าน, เกาหลีเหนือ, คิวบา, ซูดาน, ลิเบีย หรือ ซีเรีย
4. การบรรจุ: สินค้าควรบรรจุในกระสอบแบบเดียวกัน, ใหม่, แข็งแรง เป็นกระสอบถัก โปลีโอพรอบเปอลีน ตามมาตรฐานส่งออกนานาชาติ

ถั่วแห้งผ่าซีกจะต้องบรรจุในกระสอบแบบเดียวกัน เป็นกระสอบใหม่ สีขาว เป็นกระสอบถักด้วยโปลีโอพรอบเปอลีน มีความแข็งแรงตามมาตรฐานส่งออกนานาชาติ น้ำหนักขั้นต่ำ 110 กรัม บรรจุถั่วแห้งผ่าซีก น้ำหนักสุทธิไม่น้อยกว่า 30 กิโลกรัมต่อกระสอบ (น้ำหนักสุทธิหมายถึง น้ำหนักของถั่วแห้งผ่าซีกเท่านั้น ไม่รวมน้ำหนักกระสอบ) กระสอบจะต้องเย็บปิด 2 ชั้น อย่างแข็งแรงโดยเครื่องจักรทั้งสองด้านเพื่อป้องกันการตกหล่น

บรรจุภัณฑ์นี้จะตกเป็นทรัพย์สินของผู้ซื้อ

การบรรจุใส่ตู้คอนเทนเนอร์ต้องใส่สารดูดความชื้น 15-20 ถุง โดยมีน้ำหนักรวม อย่างน้อย 1 กิโลกรัมต่อตู้คอนเทนเนอร์ เพื่อดูดความชื้น และปูพื้นตู้และด้านข้างของตู้ด้วยกระดาษลูกฟูก

กรณีที่พบกระสอบที่ไม่แข็งแรง เก่า ฉีกขาด หรือไม่สามารถขนส่งได้ขณะที่ได้รับสินค้า ทางผู้ขายจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินการเปลี่ยนถ่ายให้อยู่ในสภาพที่ขนส่งได้หรือเหมาะสมต่อการจัดเก็บได้ ผู้ขายจะต้องจัดหาคณะสอบเปล่าแบบเดียวกับที่ใช้บรรจุถั่วแห้งผ่าซีก จำนวน 2 เปอร์เซ็นต์ มาพร้อมกับสินค้า โดยให้รวมอยู่ในมูลค่าสินค้าที่เสนอมาในใบเสนอราคา

ค่าวัสดุ บรรจุภัณฑ์และการบรรจุถือเป็นค่าใช้จ่ายของผู้ขายทั้งสิ้น

5. **ราคา:** ให้ผู้ขายยื่นราคาแบบ DDP (คือราคาที่รวมภาษีและค่าขนส่งแล้ว) จะต้องเสนอ เป็นหน่วยเงินบาทไทย ต่อ กิโลกรัม สำหรับส่งสินค้า ตรงถึงปลายทางคือศูนย์อพยพ การประกวดราคาครั้งนี้รวมถึงสัญญาซื้อที่จะออก หลังจากนั้นจะบังคับใช้ตามมาตรฐาน INCOTERMS 2000 กล่าวคือ ราคาที่เสนอมาจะต้องเป็นราคาที่รวมภาษี อากร ค่าขนส่งแล้ว ในการเข้าร่วมประกวดราคาผู้ขายจะต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา Bidding Form - Standard (Form 001) ที่แนบมานี้

การยื่นราคา: ราคาที่เสนอจะต้องสามารถยื่นราคาเดิมได้ตลอดช่วงระยะเวลาสัญญา หรืออย่างน้อยจะต้องยื่นราคา จนกระทั่งการจัดส่งสินค้าถึงปลายทางเสร็จสิ้นทั้งหมดแล้ว และจะไม่อนุญาตให้มีการเปลี่ยนแปลง ปริมาณสินค้า ตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและในเอกสารกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) นั้น เป็นจำนวนประมาณใกล้เคียง ที่สุดที่คำนวณจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ซึ่งจำนวนที่จะให้จัดส่งจริงนั้นอาจต่างไปจาก นี้ได้ซึ่งจะขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ภายในช่วงระยะเวลาสัญญาหากทางผู้ซื้อ มีความจำเป็นต้องเพิ่มหรือลดปริมาณการสั่งซื้อ ผู้ขายจะต้องสามารถยื่นราคาตามที่ยื่นเสนอมาสำหรับการสั่งซื้อเพิ่ม หรือลด ได้ถึง 20% ของยอดการสั่งซื้อตามที่ระบุไว้ในสัญญา อย่างไรก็ตามทางผู้ซื้อจะไม่รับผิดชอบต่อต้นทุนของผู้ขายที่อาจเพิ่มขึ้นในกรณีที่ยอดจำนวนสั่งซื้อจริงน้อยกว่ายอดจำนวนที่ประมาณนี้

- ผู้ขายจะต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา Bidding Form - Standard (Form 001) ที่แนบมานี้

หมายเหตุ (สำคัญ): กรุณาดูรายละเอียด เงื่อนไข และขั้นตอน ของการประกวดราคาครั้งนี้ ใน "เอกสารแนบท้ายหนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา"

นอกจากนี้

- กรุณาอย่าไว้ใจบุคคลใดที่แอบอ้างว่าสามารถให้ข้อมูลข่าวสาร หรือทำให้ชนะการประมูล
- อย่าหลงเชื่อข้อเสนอที่ต้องมีค่าตอบแทน
- อย่าให้ข้อมูลส่วนตัวหรือข้อมูลทางการเงินกับบุคคลที่ไม่รู้จัก

THE BORDER CONSORTIUM

เดอะ บอร์เดอร์ คอนซอร์เทียม

Delivery Schedule

กำหนดการส่งมอบสินค้า

Tender YSP2025-1

การประกวดราคาเลขที่ YSP2025-1

For Refugee camps in Thailand

สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราวในประเทศไทย

Commodity สินค้า

Yellow Split Peas ถั่วเหลืองผ่าซีก

Delivery Period

To deliver on the 1st - 10th September to November 2025, or upon instruction by

กำหนดการส่งมอบ:

จัดส่งส่งในช่วงวันที่ 1-10 กันยายน ถึง พฤศจิกายน 2568 หรือให้ส่งตามคำสั่งของ

TBC Field Office in case it is necessary to change delivery schedule.

สำนักงาน TBC ภาคสนาม กรณีจำเป็นให้มีการเปลี่ยนแปลงการส่ง

Delivery Frequency

One times per contract during 1st - 10th September to November 2025, or upon instruction by

ความถี่ในการจัดส่ง:

จัดส่งหนึ่งครั้งต่อเดือน ต่อสัญญาในช่วงวันที่ 1-10 กันยายน ถึง พฤศจิกายน 2568 หรือให้ส่งตามคำสั่งของ

TBC Field Office in case it is necessary to change delivery schedule.

สำนักงาน TBC ภาคสนาม กรณีจำเป็นให้มีการเปลี่ยนแปลงการส่ง

Quote Terms เงื่อนไขการเสนอราคา:

DDP (Delivered Duty Paid) ราคาสินค้ารวมภาษี อากร และ ภาษีมูลค่าเพิ่ม (ถ้ามี) และ

ค่าขนส่ง ณ จุดส่งมอบ คือ พื้นที่พักพิงชั่วคราวที่ระบุ

Quote Valid Until ราคาต้องยื่นได้ถึงวันที่:

31-December-2025

31 ธันวาคม 2568

Refugee Camp พื้นที่พักพิงชั่วคราว	Approximate Distance ระยะทางโดยประมาณ	Unit of Measure หน่วยสินค้า	Approx. Quantity per month จำนวนเฉลี่ยต่อเดือน (โดยประมาณ)	Total Months จำนวนเดือนที่ต้องส่งมอบ	Approx. Total Quantity (MT) จำนวนเฉลี่ยต่อ (ประมาณ) ทั้งหมด (ตัน)
Site 1 ไซท์ 1	25 km. west from MHS Town 25 ก.ม. ไปทาง ต. จากตัวเมืองแม่ฮ่องสอน	Kilograms กิโลกรัม	2,286.50	3	6,859.50
Ban Mae Surin บ้านแม่สุรินทร์	85 km south-west from Mae Hong Son 85 ก.ม. ไปทางต.เมืองใต้ จากแม่ฮ่องสอน	Kilograms กิโลกรัม	1,765.50	3	5,296.50
Mae La Oon แม่ละอูน	60 km south-west from Mae Sa Rieng 60 ก.ม. ไปทางต.เมืองใต้ จากแม่ละเชียง	Kilograms กิโลกรัม	5,198.00	3	15,594.00
Mae Ra Ma Luang แม่รามหลวง	45 km south-west from Mae Sa Rieng 45 ก.ม. ไปทางต. เมืองใต้ จากแม่ละเชียง	Kilograms กิโลกรัม	3,842.50	3	11,527.50
Mae La แม่ละ	60 km north from Mae Sot Town 60 ก.ม. ไปทางเหนือ จากตัวเมืองแม่สอด	Kilograms กิโลกรัม	11,763.00	3	35,289.00
Umpiem อุ้มเปี้ยม	89 km south from Mae Sot Town 89 ก.ม. ไปทางใต้ จากตัวเมืองแม่สอด	Kilograms กิโลกรัม	2,353.50	3	7,060.50
Nu Po นูโพ	60 km west from Umphang 60 ก.ม. ไปทาง ต. จากอุ้มเปี้ยม	Kilograms กิโลกรัม	5,214.50	3	15,643.50
Don Yang ตันยาว	45 km north-west from Sangklaburi ไปทางต.เมืองเหนือ 45 กม. จากสี่พระบุรี	Kilograms กิโลกรัม	5,503.00	3	16,509.00
Tham Hin ท่าหิน	25 km. west from A.Suan Phueng 25 ก.ม. ไปทาง ต. จากอำเภอสวนผึ้ง	Kilograms กิโลกรัม	4,521.00	3	13,563.00

Remarks หมายเหตุ:

The Monthly Delivery Quantity and the Total Units stated in the above table are best-estimated quantities based on estimated camp population during the consumption period. The actual delivery quantities for each month may be different due to possible changes in the population. After the contract is awarded, the actual quantities to be delivered by the Seller are subject to confirmation from the TBC Field Office(s) in the form of an official Purchase Order being faxed directly to the Seller on monthly basis. The price(s) offered must be maintained for possible increase in TBC ordering quantity of up or less to 20% of the contracted total quantity. The Buyer will not be responsible for any costs incurred by the Seller if the actual quantities ordered are less than the estimated quantity. จำนวนการส่งสินค้าในแต่ละเดือน และปริมาณรวมทั้งหมด ตามที่ระบุในตารางข้างบน เป็นจำนวนที่ประมาณอย่างใกล้ชิดที่สุด โดยคำนวณมาจากการคาดหมายจำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิงสำหรับช่วงระยะเวลาการบริโภค/การใช้ที่ระบุข้างต้นนี้ จำนวนที่จะจัดส่งจริงในแต่ละเดือนอาจแตกต่างกันไปจากนี้บ้าง ซึ่งอยู่กับการเปลี่ยนแปลงของจำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิง หลังจากตัดสินผลประกวดราคาและออกสัญญาแล้ว ผู้ขายจะได้รับ ใบสั่งซื้อสินค้า ออกโดยสำนักงานที่มีขีดภาคสนาม ซึ่งเป็นภาระอันเป็นทางการเกี่ยวกับปริมาณสินค้าที่แน่นอนที่ต้องจัดส่ง ใบสั่งซื้อสินค้าที่จะส่งไปให้ผู้ขายทางโทรสาร (แล็กซี) เซลล์และคีย์ ราคาที่ผู้ขายเสนอจะต้องสามารถยึดราคาเดิมได้ ในกรณีที่จำนวนการสั่งซื้อของที่มีขึ้นหรือลดลงไปจากจำนวนที่ระบุในสัญญาได้ถึง 20 เปอร์เซ็นต์จากจำนวนที่ออกสัญญา อย่างไรก็ตามหากผู้ซื้อจะไม่นับถือข้อกำหนดที่กล่าวถึงข้างต้นในกรณีที่ยอดจำนวนสั่งซื้อจริงมีน้อยกว่ายอดจำนวนที่ประมาณนี้

The Border Consortium เดอะ บอร์ดเคอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-1@theborderconsortium.org
12/5 ถนนคอนเวนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟกซ์ (66-2) 266-5376

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBC Tender Number	YSP 2025-1	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	12.00 Noon, Tuesday 19 August, 2025	กำหนดยื่นซองพร้อมตัวอย่างก่อนวันที่
Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคาฯ
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมล
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง
Product	Yellow Split Peas (Food Grade) ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก (เพื่อการบริโภค)	สินค้า
Crop Year (please specify)		ปีเก็บเกี่ยวข้าว (ปีระบุ)
Packaging	Single polypropylene sacks of 30 kg net weight	การบรรจุภัณฑ์
Marking	None	ตรา หรือ เครื่องหมาย
Refugee Camp	Site 1 Refugee Camp, Mae Hong Son Province	พื้นที่กักขังชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	6,859.50	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) สิ้นสุด ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) สิ้นสุด ¹
Refugee Camp	Ban Mae Surin Refugee Camp, Mae Hong Sorn Province	พื้นที่กักขังชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	5,296.50	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) สิ้นสุด ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) สิ้นสุด ¹
Quote valid until	31-December-25	ราคาใบแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice and delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ (วัน)
Signature of Company Representative with Company Seal		ลายมือชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจหรือประจำใบตราบริษัท
Date		วันที่

¹ DDP per INCOTERMS 2000. Price quoted includes delivery, packaging, marking and any taxes.

คำชี้แจงจากหนังสือ "INCOTERMS 2000", คือราคารวมค่าขนส่ง บรรจุหีบห่อ สัญญาประกันภัยหรือตรา และ ภาษีต่าง ๆ แล้ว

Important Information ข้อมูลสำคัญ

- * Please see Invitation to Tender and the Delivery Schedule for details of this tender
รายละเอียดของงานใบแบบประกวดราคาฯ ใบบื้อชี้แจงเงื่อนไขประกวดราคาฯและตารางการส่งมอบ
- * Bidder must send a clearly-labeled two kg/ltr sample with this Bidding Form.
ผู้ยื่นแบบจะต้องส่งมอบตัวอย่างพร้อมตัวอย่างจำนวน สองกิโลกรัม/ลิตร ใบแบบชี้แจงเงื่อนไขประกวดราคาฯหรือบริษัทหรือผู้ติดต่อจัดแข่งขัน
- * This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail or e-mail
แบบประกวดราคาฯหรือซองใบแบบชี้แจงเงื่อนไขประกวดราคาฯ หรือซองยื่นประกวดราคาฯบริษัท หรือวันที่ แม้จะยื่นแบบประกวดราคาฯนี้โดยวิธีอื่น
otherwise this bid will be considered invalid.
หากยื่นแบบประกวดราคาฯนี้โดยวิธีอื่น
- * Please attach a copy of Company Registration to this form.
ให้ผู้ยื่นแบบประกวดราคาฯแนบเอกสารการจดทะเบียนบริษัท ขณะยื่นแบบชี้แจงหรือซองยื่นประกวดราคาฯนี้

The Border Consortium เดอะ บอร์ดเตอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-l@theborderconsortium.org
12/5 ถนนคอนเวนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟกซ์ (66-2) 266-5376

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBC Tender Number	YSP 2025-1	เลขที่ประกวดราคาของ ที บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	12.00 Noon, Tuesday 19 August, 2025	กำหนดยื่นซองหรือส่งตัวอย่างก่อนวันที่
Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคา
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมลล์
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง
Product	Yellow Split Peas (Food Grade) ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก (เกรดอาหารบริโภค)	สินค้า
Crop Year (please specify)		ปีที่เก็บเกี่ยวข้าว (โปรดระบุ)
Packaging	Single polypropylene sacks of 30 kg net weight	การบรรจุหีบห่อ
Marking	None	ตรา หรือ เครื่องหมาย
Refugee Camp	Mae La Oon Refugee Camp, Mae Hong Son Province	พื้นที่พักพิงชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	15,594.00	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) ซีดีที ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		รวมรวม (บาท) ซีดีที ¹
Refugee Camp	Mae Ra Ma Luang Refugee Camp, Mae Hong Son Province	พื้นที่พักพิงชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	11,527.50	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) ซีดีที ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		รวมรวม (บาท) ซีดีที ¹
Quote valid until	31-December-25	ราคาแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice and delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ(วัน)
Signature of Company Representative with Company Seal		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจหรือประทับตราบริษัท
Date		วันที่

¹ DDP per INCOTERMS 2000. Price quoted includes delivery, packaging, marking and any taxes.

ซีดีที จากหนังสือ "INCOTERMS 2000", คือการรวมค่าขนส่ง บรรจุหีบห่อ ติดฉลากพิมพ์หรือตรา และภาษีต่าง ๆ แล้ว

Important Information ข้อมูลสำคัญ

- * Please see Invitation to Tender and the Delivery Schedule for details of this tender
รายละเอียดของภาระงานประกวดราคาจาก ใบเชิญฯ หนังสือชี้แจงประกวดราคาและตารางการส่งมอบ
- * Bidder must send a clearly-labeled two kg/ltr sample with this Bidding Form.
ผู้ยื่นแบบจะส่งซองประมูลราคาหรือตัวอย่างสินค้าจำนวน สองกิโลกรัม/ลิตร ในบรรจุภัณฑ์ที่ปิดฉลาก หรือมีตราของบริษัทหรือมีสัญลักษณ์ชัดเจน
- * This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail or e-mail
แบบประกวดราคาต้องกรอกอย่างถูกต้อง หรือเขียนชื่อผู้ประกอบการบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นต่อหน่วยงาน ส่งทางไปรษณีย์ หรือ ทาง E-mail
otherwise this bid will be considered invalid.
หากส่งล่าช้ากว่า ที บี ซี กรุณาฯ ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี ซี จะถือว่าแบบประกวดราคาเป็นโมฆะ
- * Please attach a copy of Company Registration to this form.
ให้ผู้ยื่นประกวดราคาแนบเอกสารการจดทะเบียนบริษัท ทะเบียนการค้าหรือหนังสือจดทะเบียนอื่น ๆ ซึ่งออกโดยทางราชการมาพร้อมแบบประกวดราคา

The Border Consortium เดอะ บอร์ดเดอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-l@theborderconsortium.org
 12/5 ถนนคอนเวนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟกซ์ (66-2) 266-5376

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBC Tender Number	YSP 2025-1	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	12.00 Noon, Tuesday 19 August, 2025	กำหนดยื่นซองหรือตัวอย่างก่อนวันที่
Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคา
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมล
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง
Product	Yellow Split Peas (Food Grade) ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก (เพื่อการบริโภค)	สินค้า
Crop Year (please specify)		ปีที่เก็บเกี่ยวข้าว (ปีเพาะปลูก)
Packaging	Single polypropylene sacks of 30 kg net weight	การบรรจุหีบห่อ
Marking	None	ตรา หรือ เครื่องหมาย
Refugee Camp	Mae La Refugee Camp, Tak Province	พื้นที่จัดตั้งชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	35,289.00	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) ดีดีพี ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) ดีดีพี ¹
Quote valid until	31-December-25	ราคาใบแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice and delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ (วัน)
Signature of Company Representative with Company Seal		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจพร้อมประทับตราบริษัท
Date		วันที่

¹ DDP per INCOTERMS 2000. Price quoted includes delivery, packaging, marking and any taxes.

ดีดีพี จากหนังสือ "INCOTERMS 2000", คือราคารวมค่าขนส่ง บรรจุหีบห่อ ตัวยุทธลักษณะหรือตรา และ ภาษีต่าง ๆ แล้ว

Important Information ข้อมูลสำคัญ

* Please see Invitation to Tender and the Delivery Schedule for details of this tender

รายละเอียดของงานที่ขอประกวดราคาค่าหา ให้ดูที่ หนังสือเชิญเชิญประกวดราคาค่าหาและตารางการส่งมอบ

* Bidder must send a clearly-labeled two kg/ltr sample with this Bidding Form.

ผู้ยื่นแบบจะต้องยื่นซองประกวดราคาพร้อมตัวอย่างสินค้าจำนวน สองกิโลกรัม/ลิตร ในบรรจุภัณฑ์ที่ปิดฉีกขาด หรือติดตราของบริษัทหรือยี่ห้อใดก็ได้

* This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail or e-mail

แบบประกวดราคาค่าหาต้องกรอกให้ครบถ้วนถูกต้อง หรือเขียนชื่อประกวดราคาบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นด้วยตนเอง ส่งทางไปรษณีย์ หรือ ทาง อี-เมลล์

otherwise this bid will be considered invalid.

หากยื่นซองประกวดราคาแบบเอกสารการจดทะเบียนบริษัท ทะเบียนการค้าหรือหนังสือจดทะเบียนอื่น ๆ ซึ่งออกโดยทางราชการมาพร้อมประกวดราคาค่าหา

* Please attach a copy of Company Registration to this form.

ให้ผู้ยื่นซองประกวดราคามาแนบเอกสารการจดทะเบียนบริษัท ทะเบียนการค้าหรือหนังสือจดทะเบียนอื่น ๆ ซึ่งออกโดยทางราชการมาพร้อมประกวดราคาค่าหา

The Border Consortium เดอะ บอร์เดอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-l@theborderconsortium.org
12/5 ถนนคอนเวนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟกซ์ (66-2) 266-5376

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBC Tender Number	YSP 2025-1	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	12.00 Noon, Tuesday 19 August, 2025	กำหนดยื่นซองพร้อมตัวอย่างก่อนวันที่
Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคา
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมลล์
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง
Product	Yellow Split Peas (Food Grade) ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก (เพื่อถนอมบริโภค)	สินค้า
Crop Year (please specify)		ปีที่เก็บเกี่ยวข้าว (ปีระบอบ)
Packaging	Single polypropylene sacks of 30 kg net weight	การบรรจุหีบห่อ
Marking	None	ตรา หรือ เครื่องหมาย
Refugee Camp	Umpiem Refugee Camp, Tak Province	พื้นที่พักพิงชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	7,060.50	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) ดีดีพี ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) ดีดีพี ¹
Refugee Camp	Nupo Refugee Camp, Tak Province	พื้นที่พักพิงชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	15,643.50	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) ดีดีพี ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) ดีดีพี ¹
Quote valid until	31-December-25	ราคาใบแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice and delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ(วัน)
Signature of Company Representative with Company Seal		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจพร้อมประทับตราบริษัท
Date		วันที่

¹ DDP per INCOTERMS 2000. Price quoted includes delivery, packaging, marking and any taxes.
ดีดีพี จากทงหนังสือ "INCOTERMS 2000", คือราคารวมค่าขนส่ง บรรจุหีบห่อ สัญญาซื้อขายหรือตรา และ ภาษีต่าง ๆ แล้ว

Important Information ข้อมูลสำคัญ

- * **Please see Invitation to Tender and the Delivery Schedule for details of this tender**
รายละเอียดของารยื่นแบบประกวดราคา ให้อูที่ หนังสือเชิญยื่นประกวดราคาและตารางการส่งมอบ
- * **Bidder must send a clearly-labeled two kg/ltr sample with this Bidding Form.**
ผู้ยื่นแบบจะต้องยื่นซองประกวดราคาพร้อมตัวอย่างสินค้าจำนวน สองกิโลกรัม/ลิตร ในบรรจุภัณฑ์ที่ปิดมิดชิด พร้อมติดตราชื่อบริษัทหรือยึดให้ชัดเจน
- * **This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail or e-mail**
แบบประกวดราคาหากต้องกรอกให้ครบถ้วนถูกต้อง พร้อมเซ็นชื่อประทับตราบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นด้วยตนเอง ส่งทางไปรษณีย์ หรือ ทาง อี-เมลล์
otherwise this bid will be considered invalid.
- * **Please attach a copy of Company Registration to this form.**
นำบัตรสำนักงาน ที บี ซี กรุ๊ปฯฯ ไปยื่นแนบแล้ว ที บี ซี จะถือว่าแบบประกวดราคานี้เป็นโมฆะ
- * **Please attach a copy of Company Registration to this form.**
ให้ผู้ยื่นประกวดราคาแนบเอกสารการจดทะเบียนบริษัท ขณะยื่นการคำหรือหนังสือจดทะเบียนอื่น ๆ ซึ่งออกโดยทางราชการมาพร้อมซองประกวดราคานี้

The Border Consortium เดอะ บอร์เดอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-l@theborderconsortium.org
 12/5 ถนนคอนเวนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟกซ์ (66-2) 266-5376

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBC Tender Number	YSP 2025-1	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	12.00 Noon, Tuesday 19 August, 2025	กำหนดยื่นซองพร้อมตัวอย่างก่อนวันที่
Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคาคา
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมล
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง
Product	Yellow Split Peas (Food Grade) ถั่วเหลืองแห้งผ่าซีก (เพื่อการบริโภค)	สินค้า
Crop Year (please specify)		ปีที่เก็บเกี่ยวข้าว (ไม่ระบุ)
Packaging	Single polypropylene sacks of 30 kg net weight	การบรรจุหีบห่อ
Marking	None	ตรา หรือ เครื่องหมาย
Refugee Camp	Don Yang Refugee Camp, Kanchanaburi Province	พื้นที่พักพิงชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	16,509.00	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) สีสัฟ ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) สีสัฟ ¹
Refugee Camp	Tham Hin Refugee Camp, Ratchaburi Province	พื้นที่พักพิงชั่วคราว
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	13,563.00	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP ¹		ราคาต่อหน่วย (บาท) สีสัฟ ¹
Total Cost (Baht) DDP ¹		ราคารวม (บาท) สีสัฟ ¹
Quote valid until	31-December-25	ราคาในแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice and delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ (วัน)
Signature of Company Representative with Company Seal		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจพร้อมประทับตราบริษัท
Date		วันที่

¹ DDP per INCOTERMS 2000. Price quoted includes delivery, packaging, marking and any taxes.

สีสัฟ จากถั่วเหลือง "INCOTERMS 2000", ชื่อราคารวมค่าขนส่ง บรรจุหีบห่อ ภาษีมูลค่าเพิ่มหรือศุลกากร และ ภาษีต่าง ๆ แล้ว

Important Information ข้อมูลสำคัญ

- * **Please see Invitation to Tender and the Delivery Schedule for details of this tender**
รายละเอียดของเงื่อนไขของประกวดราคาคา ใ้ที่ ที่มีชื่อเรียกใบประกวดราคาคาและตารางการส่งมอบ
- * **Bidder must send a clearly-labeled two kg/ltr sample with this Bidding Form.**
ผู้ยื่นแบบจะส่งยื่นซองประกวดราคาพร้อมตัวอย่างสินค้าจำนวน สองกิโลกรัม/ลิตร ในบรรจุภัณฑ์ที่ปิดมิดชิด หรือติดตราของบริษัทหรือยื่นไปรษณีย์
- * **This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail or e-mail**
แบบประกวดราคาคาต้องกรอกให้ครบถ้วนถูกต้อง หรือเขียนชื่อประทับตราบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นด้วยตนเอง ส่งทางไปรษณีย์ หรือ ทาง อี-เมลล์
otherwise this bid will be considered invalid.
มายื่นสำนักงาน ที บี ซี กรุงเทพฯ ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี ซี จะถือว่าแบบประกวดราคาคาไม่เป็นมาจะ
- * **Please attach a copy of Company Registration to this form.**
ใ้ผู้ยื่นประกวดราคาคาแนบเอกสารจดทะเบียนบริษัท ทะเบียนการค้าหรือหนังสือทะเบียนอื่น ๆ ซึ่งออกโดยทางราชการหรือของประกวดราคาคา